



かいかんじかん  
**開館時間** Opening Hours

げつようび きんようび ※年末年始、祝日を除く  
午前9時30分～午後5時  
※金曜日のみ午後9時まで  
※学習会の休み期間（春・夏・冬）は  
午前10時～午後4時

Monday through Friday ※Closed on national holidays  
9:30~17:00  
※Friday evening till 21:00  
※During spring, summer & winter vacations  
10:00~16:00

星期一～星期五。※元旦等日本の节假日除外  
午前9:30～午後17:00（周一～周四）  
午前9:30～晚上21:00（周五）  
※寒暑假以及春假 学习会休会期间的开馆时间  
午前10:00～午後16:00

월요일 ~ 금요일 ※연말연시, 공휴일에는 휴관  
오전 9시30분 ~ 오후 5시까지  
※금요일은 오후 9시까지  
※방학기간 중(봄·여름·겨울)에는  
오전 10시 ~ 오후 4시까지



府中国際交流サロン  
FUCHU INTERNATIONAL SALON



ばしよ  
**場所** Access

ふちゅうしこうじょう 1-5 府中駅北第2庁舎3階  
Fuchu Station, North No. 2 Bldg. 3F, 1-5 Kotobukicho,  
Fuchu City  
府中市寿町 1-5 府中站北第二庁舎 3 楼  
후츠히시 코토부키초 1-5 후츠히역 북쪽 제 2 청사 3 층  
☎ **042-352-4178**  
E-mail : [mail@fuchukokusai.gr.jp](mailto:mail@fuchukokusai.gr.jp)  
URL : <http://www.fuchukokusai.gr.jp>



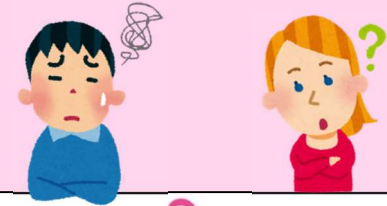
ふちゅうえききたぐち から とほ 3 分  
府中駅北口から徒歩3分

ふちゅうしきやうどうすいしんか  
府中市協働推進課  
府中市役所 4 階

042-335-4131 (直通)

がいこくじん  
外国人のみなさん  
にほんご にほん せいかつ  
日本語や日本の生活に

こま  
困っていませんか？



日本語  
英語  
中国語  
韓国語

府中国際交流サロン  
FUCHU INTERNATIONAL SALON

◇ より楽しく快適に—外国人の暮らしを応援します  
We support foreigners to have an enjoyable and pleasant living in Fuchu.  
为了在日本外国人能快乐舒适的生活而提供支持和帮助  
보다 즐겁고 쾌적한 외국인의 생활을 서포트합니다

◇ 日本語を無料で楽しく学ぶことができます  
You can enjoy free Japanese language classes.  
能免费快乐的学习日语  
일본어를 무료로 즐겁게 배울수가 있습니다

◇ 生活の情報をもらうことができます  
You can get information about daily life.  
能得到日常生活相关的一些信息  
일본생활에 필요한 정보를 얻을수가 있습니다

◇ 日本や他の国の文化を知ることができます  
You can learn Japanese and other countries' cultures.  
能了解日本和其他国家的文化  
일본과 타국의 문화를 접할수 있습니다

◇ いろいろなひとと友達になれます！  
You can make friends from different countries.  
能和各种各样的人交朋友  
각국의 사람들과 친구가 될 수 있습니다





◆日本語学習支援 / Japanese-Language Learning Support / 日语学习会 / 일본어 학습회

- 市内在住外国人の方が対象です。  
These classes are for foreigners residing in Fuchu City. Local volunteers help in the Japanese language classes.  
学习者：市内在住外国人  
日语老师：市民志愿者  
市民志愿者为外国人提供日语学习上的指导和帮助。  
후추시에 거주하는 외국인을 대상으로 시민 자원봉사자 여러분이 일본어 학습을 도와 드립니다.
- その人のレベルに合わせて1対1で教えます。  
We teach 1 to 1 according to the individual's level. 根据个人的日语水平一对一进行指导。  
일본어 수준에 맞추어 개인학습지도합니다
- 費用は無料です。※テキストは自分で用意してください。  
The classes are free. ※Please prepare your own textbook. 学习会是免费的。※教材需要自己准备  
비용은 무료입니다。※교재는 각자 준비합니다
- 託児サービスあります(有料/月PM・金PMのみ)  
对象：学習者の1才～小学校入学前のお子さん  
Child care service is available with a charge. (Monday & Friday afternoon classes only)  
This service is for students' children who are from the age of 1 to 5(preschool).  
有托儿服务(收费/仅限周一一下午、周五下午)  
对象：学习者的孩子, 年龄在1岁~小学前  
탁아소도 있습니다(유료로 월,금요일 오후에만 운영합니다)  
대상：학습자의 자녀로 1 세에서 초등학교 입학전의 아동에 한합니다
- 学習会は週に5回あります。  
There are 5 classes in a week. 学习会一星期举行5次, 见下表。  
일본어 강좌는 주 5 회 있습니다

	げつ/月/Mon./星期一/월	すい/水/Wed./星期三/수	きん/金/Fri./星期五/금.
10:00~12:00	★		
14:00~16:00	★	★	★
19:00~21:00			★

◆生活情報支援 / Living Information Support / 提供生活相关信息 / 생활정보지원

- 外国人の皆さん、病院や子どもの教育等、日常生活の中で困ったときに気軽にご相談ください。  
Please feel free to contact us if you have any problem regarding health care, your child's education, or any part of daily life.  
外国人在就医、孩子的教育等日常生活中遇到困难时, 不要顾虑, 随时咨询。  
외국인 여러분, 병원이나 어린이들의 교육 등, 일상생활 중 곤란한 경우 부담없이 상담해주세요.  
外国人の皆さんが困ったとき、情報を教え、サポートします。  
We will support and provide information to foreigners when they are in difficulty.  
外国人遇到困难时, 提供相关信息和支援。  
외국인분들에게 곤란할때, 정보를 알려드리고 지원합니다.

◆児童学習支援 / School Children's Study Support / 児童学習支援 / 아동학습지원

- 日本語がわからなくて困っている府中市の小中学生のみなさん、東京外国語大学の学生ボランティアが日本語と学校の勉強のお手伝いをします。府中市の小中学生が対象です。費用は無料です。  
Student volunteers from Tokyo University of Foreign Studies offer tuition free classes to elementary and junior high school students residing in Fuchu City who are having difficulties in their studies due to a lack of Japanese communication skill.  
对象：因不懂日语, 在学习和生活上有困难的府中市在住的中小學生。由东京外国语大學的學生志願者提供日語學習和學校課程學習的指導。对象是府中市的中學生和小學生。費用：免費  
일본어가 서툴러서 곤란한 초·중학생을 대상으로 동경외국어대학교 학생들의 자원봉사로 일본어와 학교공부를 지도해드립니다. 후추시에 거주하는 초·중학생을 대상으로 하며 비용은 무료입니다.

◆文化交流 / Culture Exchange / 文化交流 / 문화교류

- 学習者のお国料理紹介や生け花などを行います。  
買い物や生活習慣のお話をします。  
You can join an Ikebana class, enjoy discussions on daily life, and introduce your countries' dishes.  
内容：学習者自己国家的料理紹介、插花艺术学习、购物和生活习惯等的交流  
자기나라의 요리 소개·꽃꽂이강좌등이 있으며  
쇼핑이나 생활습관등에 관한 이야기들을 나눕니다



料理教室



生け花教室



着付け教室

国際交流イベント / International Exchange Event / 国际交流活动 / 국제교류이벤트

日帰りバス交流ツアー



バーベキューの集い



サロンの集い



世界の料理を楽しみます。



日本語学習発表会